

CÔNG TY TNHH TM & KT PCCC
TIỀN HƯNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc.

HỢP ĐỒNG KINH TẾ
Số: 26/2023/HĐKT/TH-NTFOODS.

Công trình: Văn phòng, Sàn lửng & Nhà xưởng (22m x 84m).
Hang mục: Hệ thống cấp nước chữa cháy & Sprinkler, Hệ thống báo cháy tự động, Hệ thống chống sét.

- Căn cứ Luật thương mại số 36/2005 do Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 14/06/2005 có hiệu lực ngày 01/01/2006.
- Căn cứ Bộ Luật Dân Sự do Quốc Hội thông qua ngày 14/06/2005.
- Căn cứ Luật xây dựng số 16/2003/QH 11 ngày 26/11/2003 của Quốc Hội khóa XI, kỳ họp thứ 4.
- Căn cứ Nghị định số 15/2013/NĐ-CP ngày 06/02/2012 của Chính phủ về quản lý chất lượng công trình xây dựng.
- Căn cứ vào yêu cầu của Công Ty Cổ Phần Sản Xuất Thực Phẩm Ngọc Thơm Foods và khả năng của Công Ty TNHH Thương Mại Và Kỹ Thuật Phòng Cháy Chữa Cháy Tiên Hưng.

Hôm nay, ngày 17 tháng 07 năm 2023, chúng tôi gồm có:

BÊN A: CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT THỰC PHẨM NGỌC THƠM FOODS.

Người đại diện : **BÀ TRẦN THỊ THƠM.**

Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị.

Địa chỉ : Lô E5, Đường số 9, Cụm Công Nghiệp Hải Sơn Đức Hòa Đông, Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam.

Điện thoại : 0918424325 Fax:

Mã số thuế : 1102026993

BÊN B: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ KỸ THUẬT PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY TIỀN HƯNG.

Người đại diện : **ÔNG VÕ HỮU TIẾN**

Chức vụ : **Giám đốc.**

Địa chỉ : 15/5 Nguyễn Phúc Chu, Phường 15, Quận Tân Bình, Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại : 028-38159113 Fax: 028-38159109

Mã số thuế : 0304712150

Số tài khoản : 22940729 tại Ngân Hàng TMCP Á Châu – CN Cộng Hòa

Email : tienhungpccc@yahoo.com.vn

Sau khi thảo luận hai bên thống nhất ký Hợp đồng kinh tế với các điều khoản sau:

ĐIỀU 1: ĐỐI TƯỢNG HỢP ĐỒNG.

- Bên A đồng ý giao và Bên B đồng ý nhận cung cấp vật tư, thi công lắp đặt hoàn chỉnh và thiết kế xin phép, nghiệm thu cấp giấy PCCC cho Bên A là Hệ thống phòng cháy chữa cháy cho Văn phòng, Sàn lửng và Nhà xưởng (22m x 84m) – Công Ty Cổ Phần Sản Xuất Thực Phẩm Ngọc Thơm Foods theo thiết kế và bảng dự toán do Công Ty TNHH Thương Mại Và Kỹ Thuật Phòng Cháy Chữa Cháy lập

Công trình: Văn phòng & Nhà xưởng (22m x 84m) – Công ty Ngọc Thơm Foods.

ngày 15/05/2023 đã được hai bên A-B thống nhất thông qua, bao gồm các hạng mục: Hệ thống cấp nước chữa cháy & Sprinkler, Hệ thống báo cháy tự động, Hệ thống chống sét.

- Địa điểm thi công: Lô E5, Đường số 9, Cụm CN Hải Sơn Đức Hòa Đông, Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An.

ĐIỀU 2: YÊU CẦU VỀ KHỐI LƯỢNG, KỸ THUẬT VÀ CHẤT LƯỢNG CÔNG TRÌNH.

Công trình phải được thi công theo đúng bản vẽ thiết kế và phải được Phòng Cảnh Sát PCCC Tỉnh Long An phê duyệt. Bên B thi công phải đúng tiêu chuẩn yêu cầu kỹ thuật, nhãn hiệu, mỹ thuật đã được bên A thông qua. Vật tư, vật liệu thiết bị phải đảm bảo chất lượng, quy cách, chủng loại. Mọi sai phạm về kỹ thuật, chất lượng vật tư, vật liệu, thiết bị bên B đều tự phải sửa chữa và không được tính vào chi phí phát sinh. Nếu bên B vi phạm không sửa chữa hoặc cố ý vi phạm bên A sẽ xem xét đến việc ngưng thực hiện hợp đồng.

ĐIỀU 3: THỜI GIAN THI CÔNG.

Thời gian thi công 60 ngày kể từ ngày bên A bàn giao mặt bằng cho bên B và Bên B nhận được tiền tạm ứng lần 1. Nhưng không chậm quá 5 ngày so với thời gian hoàn thành.

ĐIỀU 4 : TỔNG GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG.

- **Giá trị hợp đồng là: 1,000,000,000 đồng (Một tỷ đồng chẵn).** Bảng phụ lục chào giá chi tiết là một phần không thể tách rời của hợp đồng này.
- Đây là hợp đồng khoán gọn chưa bao gồm thuế 8% V.A.T. Tổng giá trị hợp đồng không thay đổi ngoại trừ phần phát sinh thêm vật tư do bên A yêu cầu hoặc mở rộng thêm công trình.

ĐIỀU 5 : PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN VÀ HỒ SƠ THANH TOÁN:

- Thanh toán bằng chuyển khoản theo hóa đơn GTGT của bên B.
- Đồng tiền thanh toán Việt Nam đồng.
- Bên A sẽ thanh toán cho bên B làm thành 04 đợt như sau:
 - + Đợt 1 – 15% Tổng giá trị Hợp đồng tương đương với số tiền: **150,000,000 đ (Một trăm năm mươi triệu đồng chẵn)**, sau khi ký hợp đồng và bàn giao cho Bên B bản chính giấy thẩm duyệt PCCC và bản vẽ đã được thẩm duyệt PCCC.
 - + Đợt 2 – 35% Tổng giá trị Hợp đồng tương đương với số tiền: **350,000,000 đ (Ba trăm năm mươi triệu đồng chẵn)**, sau khi Bên B tập kết ông sắt PCCC và tiến hành thi công tại công trình.
 - + Đợt 3 – 20% Tổng giá trị Hợp đồng tương đương với số tiền: **200,000,000 đ (Năm trăm triệu đồng chẵn)**, sau khi Bên B thi công hoàn toàn bộ đường ống PCCC, đi dây hoàn thiện hệ thống báo cháy tự động và hoàn thiện hệ thống chống sét.
 - + Đợt 4 – 30% Tổng giá trị Hợp đồng tương đương với số tiền: **300,000,000 đ (Ba trăm triệu đồng chẵn)**, sau khi Bên B thi công hoàn thiện công trình, bàn giao đưa vào sử dụng và nghiệm thu cấp giấy chứng nhận PCCC của Phòng Cảnh Sát PCCC Tỉnh Long An cấp. Cung cấp chứng thư bảo lãnh bảo hành 5% giá trị công trình trong vòng 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu theo giấy của Cơ Quan Công An Tỉnh Long An cấp.

ĐIỀU 6 : TRÁCH NHIỆM VÀ QUYỀN HẠN CỦA HAI BÊN.

*** Bên A :**

- Bàn giao mặt bằng thi công cho bên B, ký các hồ sơ liên quan đến thiết kế, xin phép và nghiệm thu PCCC với Cơ quan chức năng.
- Phối hợp với bên B giải quyết các vấn đề liên quan.
- Cung cấp nguồn điện cho bên B thi công.
- Thanh toán theo đúng thời hạn theo Điều V của hợp đồng này.

*** Bên B :**

- Mỗi đợt thanh toán (tạm ứng) bên B phải xuất hóa đơn GTGT cho bên A bằng số tiền đề nghị thanh toán (tạm ứng).
- Cử đại diện có đủ thẩm quyền thường xuyên giám sát thi công trong suốt quá trình bên B thi công.

- Thi công đảm bảo chất lượng kỹ thuật, mỹ thuật theo thiết kế, đúng quy trình quy phạm kỹ thuật thi công, đảm bảo chất lượng, tiến độ và các yêu cầu khác trong quy chế quản lý đầu tư và xây dựng công trình theo quy định hiện hành.
- Chịu trách nhiệm an toàn lao động và mua bảo hiểm tai nạn cho nhân viên trong thời gian thi công.
- Chịu trách nhiệm nghiệm thu cấp giấy PCCC cho công trình.
- Chịu trách nhiệm về kỹ thuật và hoàn thành đúng thời gian.
- Lập hồ sơ hoàn công công trình, tổ chức mời Phòng Cảnh Sát Phòng Cháy và Chữa Cháy Tỉnh Long An nghiệm thu, cấp giấy đưa vào sử dụng.
- Thời gian bảo hành là 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu và bàn giao. Nhưng hư hỏng, lỗi kỹ thuật do chất lượng thiết bị hoặc do lắp đặt xảy ra, Bên B chịu trách nhiệm thay thế sửa chữa hoàn chỉnh miễn phí.
- Đảm bảo hệ thống hoạt động tốt, trong trường hợp hư hỏng bên B sẽ cử nhân viên kỹ thuật đến sửa chữa không chậm hơn 24 giờ kể từ khi nhận được thông báo từ bên A.
- Bên B được miễn trách nhiệm bảo hành khi bên A sử dụng thiết bị sai quy trình hoạt động kỹ thuật hoặc bên A tự ý sửa chữa thiết bị hay do các yếu tố khách quan.

ĐIỀU 7: ĐIỀU KHOẢN CHẾ TÀI

7.1. BÊN B:

- Nếu Bên B không bảo đảm tiến độ thi công công trình sẽ bị chế tài như sau: Mỗi ngày chậm tiến độ bên B phải chịu phạt hợp đồng là 0.5%/giá trị chưa thanh toán của hợp đồng. Nhưng không được vượt quá 2% của giá trị chưa thanh toán.

7.2. BÊN A:

- Trong vòng 03 ngày làm việc, kể từ ngày bên A phải tạm ứng cho bên B theo đợt tạm ứng tại điều 5 của hợp đồng mà bên A chậm thực hiện thì phải chịu phạt 0.5%/giá trị phải thanh toán cho mỗi ngày chậm thanh toán.

ĐIỀU 8: ĐIỀU KHOẢN TẠM DỪNG, HỦY BỎ HỢP ĐỒNG

8.1. Tạm dừng hợp đồng:

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết cùng nhau bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện hợp đồng đã ký kết (*thời gian tạm dừng do lỗi bên nào bên đó chịu trách nhiệm*).

Trường hợp tạm dừng không thông báo phải bồi thường cho bên thiệt hại. Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng hợp đồng do Hai Bên thoả thuận để khắc phục nhưng không thấp hơn mức giá trị thiệt hại được quy đổi tại thời điểm tính.

*** Các trường hợp tạm dừng thực hiện hợp đồng:**

(i) Do Bên B thi công không đúng tiến độ và chủng loại vật tư. Chất lượng công trình không đảm bảo yêu cầu. Trong trường hợp này Bên B phải khắc phục và sửa chữa, nếu chậm trễ quá 7 ngày thì Bên A có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng.

(ii) Các trường hợp bất khả kháng (hỏa hoạn, thiên tai, dịch bệnh và các yếu tố khác nằm ngoài tầm kiểm soát của Hai Bên...)

(iii) Các trường hợp khác do hai bên thoả thuận.

(iv) Bên A không thanh toán đúng số tiền tạm ứng theo hợp đồng.

8.2. Hủy bỏ hợp đồng:

- Một bên có quyền hủy bỏ hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà hai bên đã thoả thuận, bên vi phạm hợp đồng phải bồi thường toàn bộ thiệt

hại.

- Các điều kiện hủy bỏ hợp đồng:

(i) Chất lượng công trình không đảm bảo, không an toàn, Bên A đã yêu cầu khắc phục sửa chữa nhưng Bên B không thực hiện hoặc thực hiện nhưng không khắc phục được.

(ii) Bên B ngừng thi công trong vòng tối đa 07 ngày mà không có lý do chính đáng.

(iii) Bên A không thanh toán số tiền mà Bên B yêu cầu theo hợp đồng quá 07 ngày.

- Bên hủy hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ bằng văn bản, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia thì bên hủy hợp đồng phải bồi thường.

- Khi hợp đồng bị hủy bỏ, hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng.

8.3 Trường hợp một trong hai bên tự ý tạm dừng hoặc hủy hợp đồng mà không xác định được lỗi do bên kia gây ra thì bên tự ý tạm dừng hoặc hủy hợp đồng phải bồi hoàn 10% tổng giá trị hợp đồng.

ĐIỀU 9 : ĐIỀU KHOẢN CHUNG.

- Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã nêu trong hợp đồng, nếu có gì thay đổi sẽ cùng nhau bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác. Bất kỳ sự thay đổi nào đều phải được lập thành văn bản sau khi có sự thống nhất và ký kết của hai bên.
- Trong trường hợp hai bên không tự giải quyết được, sẽ thống nhất đưa vụ việc đến Tòa Án kinh tế TPHCM. Quyết định của Tòa Án kinh tế TPHCM sẽ là quyết định cuối cùng, các chi phí về kiểm tra, giám định do bên có lỗi chịu.
- Hợp đồng này được lập thành 04 bản Tiếng Việt có giá trị như nhau, Bên A giữ 02 bản, Bên B giữ 02 bản.
- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.

ĐẠI DIỆN BÊN A



TRẦN THỊ THƠM

ĐẠI DIỆN BÊN B



VÕ HỮU TIẾN



CÔNG TY THHH THƯƠNG MẠI VÀ KỸ THUẬT PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY

TIEN HUNG

CHUYÊN NGÀNH CUNG CẤP, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG PCCC

Địa chỉ: 15/5 Nguyễn Phúc Chu, P.15, Quận Tân Bình, TPHCM

Điện thoại: 08.38 159 113 Fax: 08.38 159 109

E-mail: tienhungpccc@yahoo.com.vn or tienhungfirefighting@gmail.com-HP: 0902911196

TÊN DỰ ÁN - (PROJECT)	VĂN PHÒNG & NHÀ XƯỞNG (22m x 84m) - CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT THỰC PHẨM NGỌC THƠM FOODS	Ngày 15/05/2023
ĐỊA ĐIỂM	LÔ E5, ĐƯỜNG SỐ 9, CCN HẢI SƠN ĐỨC HÒA ĐÔNG, XÃ ĐỨC HÒA ĐÔNG, HUYỆN ĐỨC HÒA, TỈNH LONG AN	
HỒ SƠ	BẢNG DỰ TOÁN CHI TIẾT	Số trang: 04
GÓI THẦU	HỆ THỐNG PCCC	Giá quy đổi ngoại tệ VND

BẢNG DỰ TOÁN KINH PHÍ PCCC ĐÍNH KÈM HỢP ĐỒNG (phụ lục 01)

Công trình: Văn phòng, Sàn lửng & Nhà xưởng (22m x 84m) - Công ty Cổ phần sản xuất thực phẩm Ngọc Thơm Foods.

Hạng mục: Hệ thống cấp nước chữa cháy & Sprinkler, Hệ thống báo cháy tự động, Hệ thống chống sét.

Stt	Diện Giải Hạn Mục & Công Tác Thi Công	ĐVT	Số Lượng	Đơn Giá	Thành tiền	Ghi Chú
I HỆ THỐNG CHỮA CHÁY VÁCH TƯỜNG & SPRINKLER.						
1	Ống STK Ø140 - 3,96 mm	m	90	441,000	39,690,000	Hòa Phát
2	Ống STK Ø114 - 2,9ly	m	480	256,500	123,120,000	Hòa Phát
3	Ống STK Ø76 - 2,7ly	m	150	157,500	23,625,000	Hòa Phát
4	Ống STK Ø60 - 2,6ly	m	12	142,200	1,706,400	Hòa Phát
5	Ống STK D42 - 2,6ly	m	480	74,250	35,640,000	Hòa Phát
6	Ống STK D34 - 2,6ly	m	360	63,450	22,842,000	Hòa Phát
					863,664,500	



7	Van khóa Ø114	Cái	8	2,565,000	20,520,000	Korea
8	Van 1 chiều Ø114	Cái	2	1,575,000	3,150,000	Korea
9	Van khóa Ø60	Cái	3	675,000	2,025,000	Korea
10	Van bi Ø42	Cái	1	405,000	405,000	Ytalia
11	Van báo động Alarm valve Ø140	Cái	2	9,630,000	19,260,000	Taiwan
12	Bình tích áp 100L - 13bar	Bình	1	9,180,000	9,180,000	China
13	Van xả khí tự động	Cái	2	1,035,000	2,070,000	Taiwan
14	Bộ giảm rung máy bơm điện & Diesel PCCC Ø114	Bộ	2	1,035,000	2,070,000	Taiwan
15	Bộ giảm rung máy bơm điện & Diesel PCCC Ø140	Bộ	2	1,413,000	2,826,000	Taiwan
16	Luppe lược rác bơm bơm điện & Diesel PCCC Ø140	Cái	2	1,935,000	3,870,000	VN
17	Van khóa tay gạt Ø34	Cái	5	302,400	1,512,000	VN
18	Van khóa tay gạt Ø21	Cái	3	223,200	669,600	VN
19	Công tắc áp lực	Bộ	3	468,000	1,404,000	Korea
20	Đồng hồ áp lực	Bộ	2	252,000	504,000	Taiwan
21	Trụ chờ xe chữa cháy D114/65	Trụ	1	945,000	945,000	VN
22	Hộp chữa cháy vách tường (600x400x220)	Hộp	15	495,000	7,425,000	VN
23	Cuộn vòi chữa cháy Ø65 - dài 20m/cuộn	Cuộn	15	783,000	11,745,000	Tomoken
24	Van mở chữa cháy Ø65	Cái	15	585,000	8,775,000	China
25	Lăng phun chữa cháy 16mm	Cái	15	103,500	1,552,500	VN
26	Bơm PCCC động cơ Diesel - Trung Quốc - mới 100% Công suất: 60HP/45KW/2900rpm Lưu lượng: Q =40-290m ³ /h, H=43-72m Đầu bơm: Dymax - 45KW/2900rpm Khung để lắp ráp hoàn thiện tại Việt Nam	Máy	1	102,200,000	102,200,000	Dymax/China/ lắp tại Việt Nam
27	Bơm PCCC động cơ điện mới 100% Lưu lượng: Q =40-290m ³ /h; H=43-72m Đầu bơm: Dymax - 60HP/45KW/380V/3P/2900rpm	Máy	1	58,300,000	58,300,000	Dymax/ Lắp tại Việt Nam
28	Bơm bù áp: mới 100% Công suất: 3KW/380V/3P/2900rpm Lưu lượng: Q =01-08m ³ /h; H=50-79m	Máy	1	14,500,000	14,500,000	Dymax/Việt Nam
29	Tủ điện điều khiển tự động bơm PCCC	Bộ	1	19,700,000	19,700,000	Taiwan/VN

Stt	Đầu phun Sprinkler	Cái	Số Lượng	Đơn Giá	Thành tiền	Ghi Chú
30	Đầu phun Sprinkler	Cái	273	171,000	46,683,000	Taiwan
31	Bình bột BC - 8Kg	Bình	10	360,000	3,600,000	China
32	Bình khí CO2 - 5Kg	Bình	10	567,000	5,670,000	China
33	Kệ để 2 bình chữa cháy	Cái	10	148,500	1,485,000	VN
34	Nội qui + Tiêu lệnh PCCC	Bộ	15	45,000	675,000	VN
35	Phụ kiện gồm: (Co, Tê, mặt bích.....)	Lô	1	39,500,000	39,500,000	VN
36	Ty treo, Cùm ống	Lô	1	22,300,000	22,300,000	VN
37	Vật liệu phụ, (son, que hàn, băng keo...)	Lô	1	18,800,000	18,800,000	VN
38	Cửa chống cháy EI60 phút (900x1200) + kiểm định chống cháy (không tính nhân công lắp đặt)	Bộ	4	20,430,000	81,720,000	
39	Nhân công lắp đặt	HT	1	102,000,000	102,000,000	
Stt	Diễn Giải Hàng Mục & Công Tác Thi Công	ĐVT	Số Lượng	Đơn Giá	Thành tiền	Ghi Chú
II HỆ THỐNG BẢO CHAY TỰ ĐỘNG						
1	Trung tâm báo cháy 5Zone	Bộ	1	7,875,000	7,875,000	Taiwan
2	Bộ nguồn phụ 24V	Bình	1	3,510,000	3,510,000	VN
3	Đầu báo khói tia chiếu Beam	Bộ	3	3,564,000	10,692,000	Singapore
4	Đầu báo khói điểm	Cái	26	405,000	10,530,000	Taiwan
5	Còi báo cháy kết hợp đèn báo	Cái	8	702,000	5,616,000	Taiwan
6	Nút nhấn khẩn	Cái	8	252,000	2,016,000	Taiwan
7	Điện trở cuối nguồn	Con	5	45,000	225,000	VN
8	Đèn Exit	Cái	10	252,000	2,520,000	VN
9	Đèn chiếu sáng sự cố	Cái	10	378,000	3,780,000	VN
10	Ố cắm đèn Exit + sự cố	Bộ	10	58,500	585,000	Vanlok/VN
11	Dây tín hiệu (2x1.5)mm2	m	3,600	9,450	34,020,000	Cadivi
12	Ống luồn dây D16	m	850	5,445	4,628,250	VeGa/HĐV/Vanlok
13	Vật liệu phụ gồm: (Co + Tê + nối ống + băng keo)	HT	1	8,550,000	8,550,000	VN
14	Nhân công lắp đặt	HT	1	20,500,000	20,500,000	
Stt	Diễn Giải Hàng Mục & Công Tác Thi Công	ĐVT	Số Lượng	Đơn Giá	Thành tiền	Ghi Chú
III HỆ THỐNG CHỐNG SÉT						
					21,288,250	



1	Kim chống sét phòng tia tiên đạo LIVA - Bán kính bảo vệ Rp=73m	Kim	1	6,330,000	6,330,000	Turkey
2	Cáp đồng trần 50mm2	m	65	130,500	8,482,500	VN
3	Cọc tiếp địa D16x2,4mm	Cọc	5	103,500	517,500	VN
4	Hộp kiểm tra điện trở	Hộp	1	16,200	16,200	VN
5	Ốc xiéc cáp	Cái	12	19,440	233,280	VN
6	Ống PVC luồn dây	m	45	9,202	414,072	VN
7	Trụ đỡ kim thu sét, H=5m	Trụ	1	989,698	989,698	VN
8	Phụ kiện lắp đặt	HT	1	405,000	405,000	VN
9	Giấy kiểm định đo điện trở nối đất của chống sét	HT	1	900,000	900,000	
10	Nhân công lắp đặt	HT	1	3,000,000	3,000,000	
Tổng giá trị công trình (I+II+III)					1,000,000,000	

Viết bằng chữ: Một tỷ đồng chẵn.

Ghi chú:

Bảng giá trên chưa tính thuế V.A.T

Toàn bộ thiết bị được bảo hành 12 tháng

Công ty chúng tôi chịu trách nhiệm cấp giấy chứng nhận nghiệm thu PCCC của cơ quan chức năng.



Trần Thị Thơm



GIAM ĐỐC

Võ Hữu Tiên

